



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2020
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2020/0373 (NLE)

13919/1/20
REV 1

UK 118

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για την κατάρτιση καταλόγου 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας, καθώς και εφεδρικού καταλόγου προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα διορισμένου από την Ένωση μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για την κατάρτιση καταλόγου 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας, καθώς και εφεδρικού καταλόγου προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα διορισμένου από την Ένωση μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 50 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («συμφωνία αποχώρησης») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου¹ στις 30 Ιανουαρίου 2020 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου 2020.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 171 παράγραφος 1 της συμφωνίας αποχώρησης, η μικτή επιτροπή που συγκροτήθηκε με το άρθρο 164 της συμφωνίας αποχώρησης («μικτή επιτροπή»), το αργότερο μέχρι τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στη συμφωνία αποχώρησης, καταρτίζει κατάλογο 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου. Η μικτή επιτροπή εξασφαλίζει ότι ο κατάλογος συμμορφώνεται πάντα μ' αυτές τις απαιτήσεις.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 171 παράγραφος 2 της συμφωνίας αποχώρησης, ο κατάλογος περιλαμβάνει μόνο πρόσωπα των οποίων η ανεξαρτησία είναι πέραν πάσης αμφιβολίας, διαθέτουν τα επαγγελματικά προσόντα που απαιτούνται για διορισμό σε ανώτατο δικαστικό αξίωμα στη χώρα τους, ή είναι νομικοί εγνωσμένου κύρους και διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις ή πείρα στο δίκαιο της Ένωσης και στο δημόσιο διεθνές δίκαιο. Ο κατάλογος δεν περιλαμβάνει πρόσωπα τα οποία είναι μέλη, υπάλληλοι ή λοιπό προσωπικό των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, της κυβέρνησης κράτους μέλους, ή της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου.

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2020, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 29 της 31.1.2020, σ. 1).

- (4) Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο πρότειναν από κοινού πέντε πρόσωπα για τη θέση του προέδρου του διαιτητικού οργάνου και πρότειναν έκαστο από δέκα πρόσωπα για τη θέση του μέλους του διαιτητικού οργάνου,
- (5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής.
- (6) Ενδείκνυται επίσης να καθοριστεί εφεδρικός κατάλογος εμπειρογνομόνων που θα είναι πρόθυμοι και ικανοί να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή στο πλαίσιο της συμφωνίας αποχώρησης και με τους οποίους μπορεί να υπάρξει επικοινωνία ώστε να διατηρείται ενημερωμένος ο κατάλογος των 25 προσώπων από την πλευρά της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής που συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 164 παράγραφος 1 της συμφωνίας αποχώρησης όσον αφορά την κατάρτιση καταλόγου 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας:

- α) βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση· και
- β) είναι να στηρίξει την επισύναψη στα πρακτικά της συνεδρίασης της μικτής επιτροπής υπομνήματος που να καθορίζει τις διαδικασίες συμπερίληψης των μελλοντικών προέδρων στον κατάλογο των προέδρων του διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας αποχώρησης, όπως επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Καταρτίζεται, σύμφωνα με το παράρτημα, εφεδρικός κατάλογος με πρόσωπα που μπορεί να προτείνει στο μέλλον η Ένωση για την πλήρωση κενών θέσεων στον κατάλογο των 25 προσώπων που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η απόφαση της μικτής επιτροπής δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. .../2020

**ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ**

της ...

**για την κατάρτιση καταλόγου 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν
καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου βάσει της συμφωνίας**

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας¹ («συμφωνία αποχώρησης») και ιδίως το άρθρο 171 παράγραφος 1,

¹ ΕΕ L 29 της 31.1.2020, σ. 7.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 171 παράγραφος 1 της συμφωνίας αποχώρησης, η μικτή επιτροπή, το αργότερο μέχρι τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στην εν λόγω συμφωνία, καταρτίζει κατάλογο 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους του διαιτητικού οργάνου.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 171 παράγραφος 2 της συμφωνίας αποχώρησης, ο κατάλογος περιλαμβάνει μόνο πρόσωπα των οποίων η ανεξαρτησία είναι πέραν πάσης αμφιβολίας, διαθέτουν τα επαγγελματικά προσόντα που απαιτούνται για διορισμό σε ανώτατο δικαστικό αξίωμα στη χώρα τους, ή είναι νομικοί εγνωσμένου κύρους και διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις ή πείρα στο δίκαιο της Ένωσης και στο δημόσιο διεθνές δίκαιο. Τα εν λόγω πρόσωπα δεν είναι μέλη, υπάλληλοι ή λοιπό προσωπικό των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, της κυβέρνησης κράτους μέλους, ή της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου.
- (3) Με βάση την κοινή πρόταση της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου ως προς πέντε πρόσωπα για τη θέση του προέδρου του διαιτητικού οργάνου, και τις αντίστοιχες προτάσεις της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου ως προς δέκα πρόσωπα έκαστο για να ασκούν καθήκοντα μέλους του διαιτητικού οργάνου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή βάσει της συμφωνίας αποχώρησης παρατίθεται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2021.

...

Για τη μικτή επιτροπή

Οι συμπρόεδροι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

της απόφασης αριθ. .../2020 της μκτής επιτροπής

Πρόεδροι του διαιτητικού οργάνου της συμφωνίας αποχώρησης

Κυρία Corinna WISSELS

Κυρία Angelika Helene Anna NUSSBERGER

Κύριος Jan KLUCKA

Σερ Daniel BETHLEHEM

Κυρία Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Τακτικά μέλη του διαιτητικού οργάνου της συμφωνίας αποχώρησης

ΕΕ:

Κύριος Hubert LEGAL

Κυρία Helena JÄDERBLOM

Κυρία Ursula KRIEBAUM

Κύριος Jan WOUTERS

Κύριος Christoph Walter HERMANN

Κύριος Javier DIEZ-HOCHLEITNER

Κυρία Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

Κύριος Barry DOHERTY

Κυρία Tamara ČAPETA

Κύριος Nico SCHRIJVER

Ηνωμένο Βασίλειο:

Σερ Gerald BARLING

Σερ Christopher BELLAMY

Κύριος Zachary DOUGLAS

Σερ Patrick ELIAS

Ντέιμ Elizabeth GLOSTER

Σερ Peter GROSS

Κύριος Toby LANDAU QC

Κύριος Dan SAROOSHI QC

Κυρία Jemima STRATFORD QC

Σερ Michael WOOD

ΣΧΕΔΙΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΥΝΑΨΗ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ
ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ,
ΤΗΣ XX ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2020,
ΜΕ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΩΝ
ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ

Η μικτή επιτροπή ενέκρινε σήμερα τον κατάλογο των 25 προσώπων που είναι πρόθυμα και ικανά να ασκήσουν καθήκοντα μέλους διαιτητικού οργάνου σύμφωνα με το άρθρο 171 της συμφωνίας αποχώρησης. Τα μέρη υπενθυμίζουν ότι το πέμπτο πρόσωπο στον κατάλογο των προέδρων επιλέχθηκε μετά από κλήρωση που πραγματοποιήθηκε στις 9 Δεκεμβρίου 2020 παρουσία εκπροσώπων και των δύο μερών.

Για να εξασφαλιστεί η ισορροπία σε βάθος χρόνου, θα πρέπει να εφαρμόζεται εκ περιτροπής εναλλαγή, στο πλαίσιο της οποίας όταν κενώνεται θέση την οποία κατείχε πρόεδρος που είχε προταθεί από το μέρος του οποίου οι υποψήφιοι καταλαμβάνουν τρεις από τις πέντε θέσεις του καταλόγου, το άλλο μέρος θα προτείνει τρεις υποψηφίους μεταξύ των οποίων το πρώτο μέρος θα επιλέγει, εντός τριών εργάσιμων ημερών, πρόεδρο για την πλήρωση της εν λόγω κενής θέσης.

Εάν κενωθεί θέση προέδρου ο οποίος είχε προταθεί από το μέρος του οποίου οι υποψήφιοι καταλαμβάνουν δύο από τις πέντε θέσεις του καταλόγου, δεν θα γίνεται εκ περιτροπής εναλλαγή και το εν λόγω μέρος θα προτείνει τρεις υποψηφίους μεταξύ των οποίων το άλλο μέρος θα επιλέγει, εντός τριών εργάσιμων ημερών, πρόεδρο για την πλήρωση της εν λόγω κενής θέσης.

Κατά συνέπεια, ο κατάλογος των προέδρων θα περιλαμβάνει πάντα τουλάχιστον δύο προέδρους που θα έχουν προταθεί από το κάθε μέρος.

Μετά από κάθε αντικατάσταση όπως προβλέπεται ανωτέρω, η μικτή επιτροπή θα πρέπει να τροποποιεί τον κατάλογο των 25 προσώπων με απόφαση που θα εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 171 της συμφωνίας αποχώρησης.

Σε κάθε περίπτωση, η μικτή επιτροπή θα επανεξετάσει τον κατάλογο των 25 προσώπων δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της απόφασής της που εκδόθηκε σήμερα. Τα μέρη θα καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να προτείνουν από κοινού κατάλογο πέντε προέδρων κατά τη διάρκεια της εν λόγω επανεξέτασης, όπως προβλέπεται στη συμφωνία αποχώρησης. Ο κατάλογος αυτός θα πρέπει να αντικαταστήσει τον προηγούμενο κατάλογο το αργότερο έξι μήνες από την έναρξη της επανεξέτασης.

Εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία για τον πέμπτο πρόεδρο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επανεξέτασης, το μέρος του οποίου οι υποψήφιοι κατέχουν δύο από τις πέντε θέσεις του καταλόγου κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή θα προτείνει τρεις υποψηφίους μεταξύ των οποίων το άλλο μέρος θα επιλέξει εντός τριών ημερών πρόεδρο για την πλήρωση της εν λόγω κενής θέσης στον κατάλογο. Μετά τη διαδικασία επανεξέτασης, η μικτή επιτροπή θα πρέπει να τροποποιήσει τον κατάλογο των 25 προσώπων με απόφαση που θα εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 171 της συμφωνίας αποχώρησης.

Όλοι οι υποψήφιοι που προτείνονται από ένα μέρος για επιλογή από το άλλο μέρος σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο παρόν υπόμνημα πρέπει να πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 171 της συμφωνίας αποχώρησης και, όταν ένα μέρος θεωρεί ευλόγως ότι αυτό δεν συμβαίνει, επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αντιταχθεί στη συμπερίληψη του εν λόγω υποψηφίου στον κατάλογο ή στον διορισμό του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εφεδρικός κατάλογος υποψηφίων που είναι πρόθυμοι και ικανοί να ασκήσουν καθήκοντα διορισμένων από την Ένωση μελών διαιτητικού οργάνου στο πλαίσιο της συμφωνίας αποχώρησης

Κύριος Μύρων NICOLATOS

Κύριος Ezio PERILLO

Κύριος Vilenas VADAPALAS

Κύριος Andreas MÜLLER

Κύριος Pierre d' ARGENT

Κύριος Radostin Georgiev PETROV

Κύριος Κώστας CLERIDES

Κύριος Antonin MOKRY

Κύριος Carri GINTER

Κύριος Νικόλαος MARKOPOULOS

Κύριος Jukka SNELL

Κύριος János MARTONYI

Κυρία Alessandra PIETROBON

Κύριος Ignas VEGELE

Κυρία Anita KOVALEVSKA

Κύριος Kaj I. HOBER

Κύριος Matej AVBELJ
